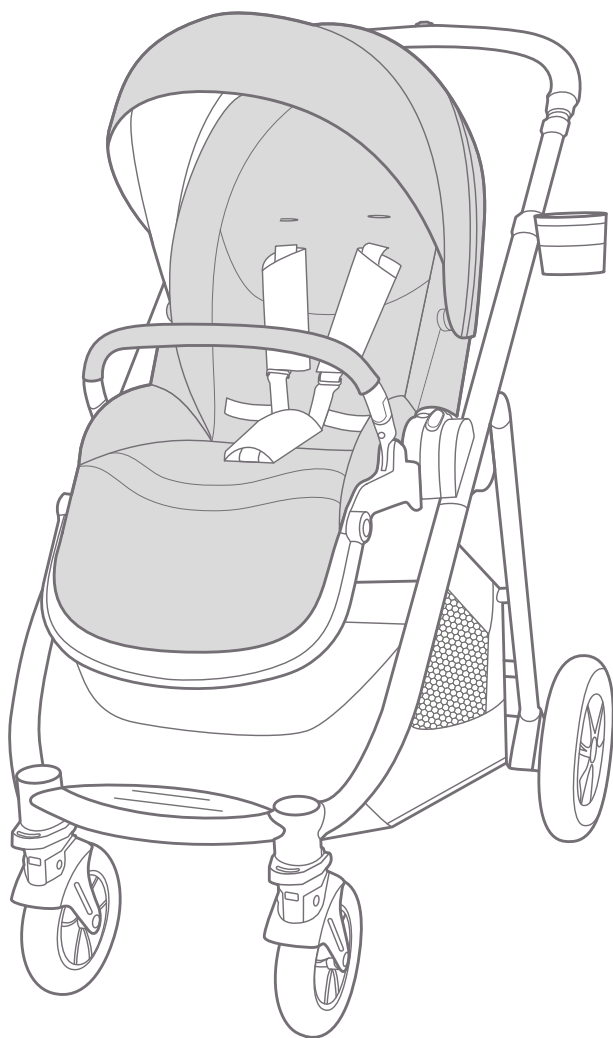


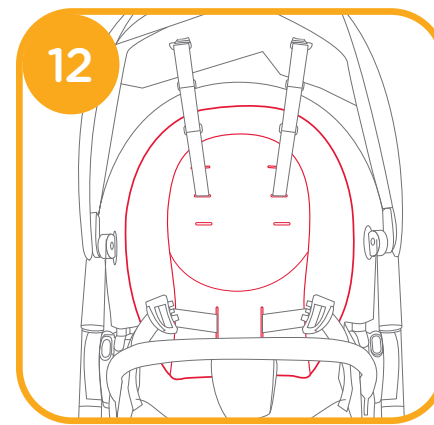
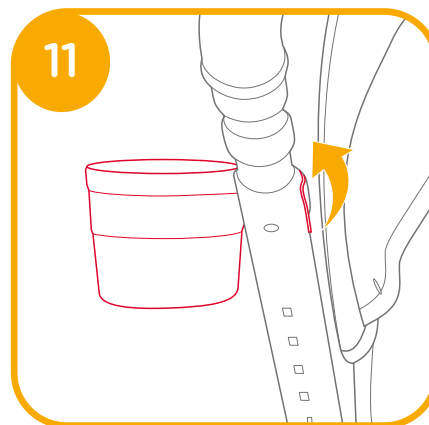
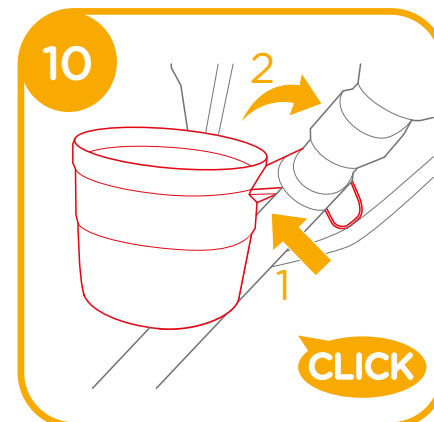
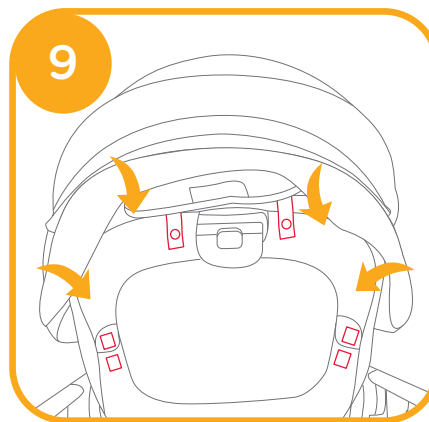
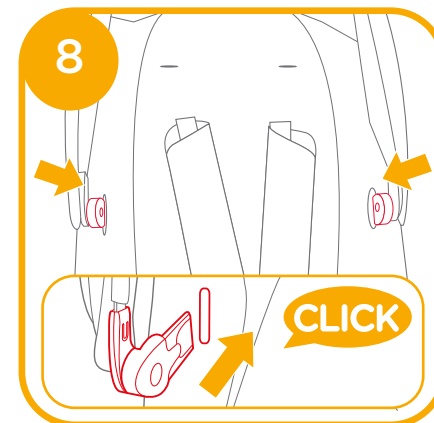
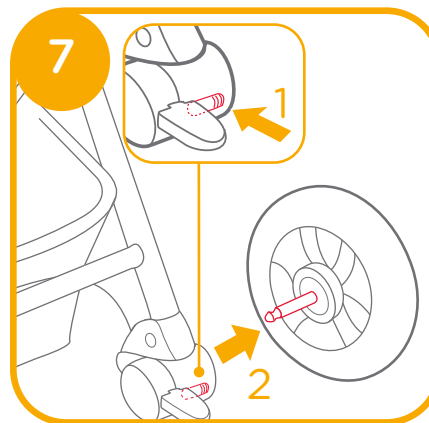
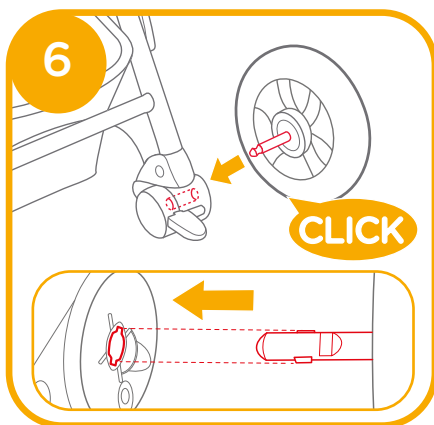
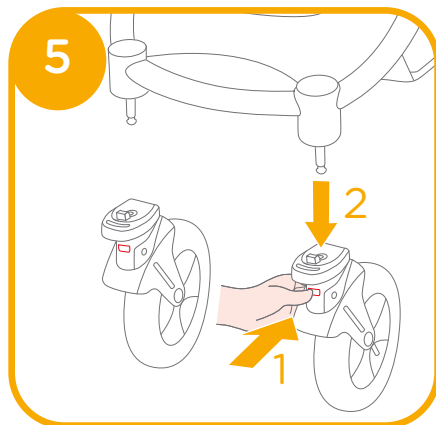
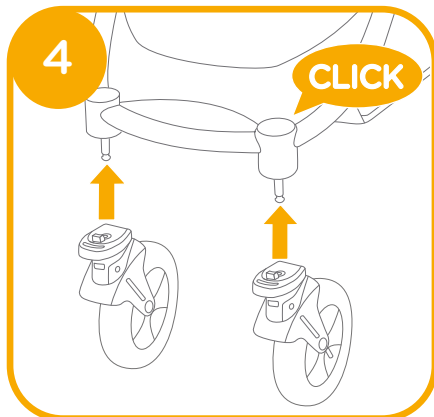
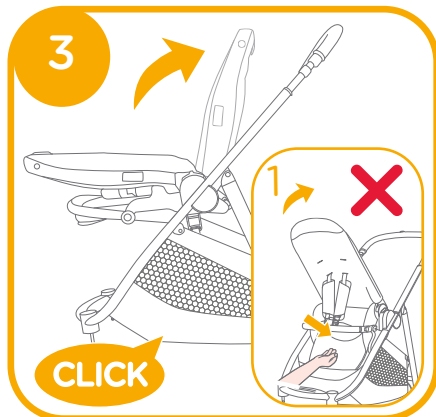
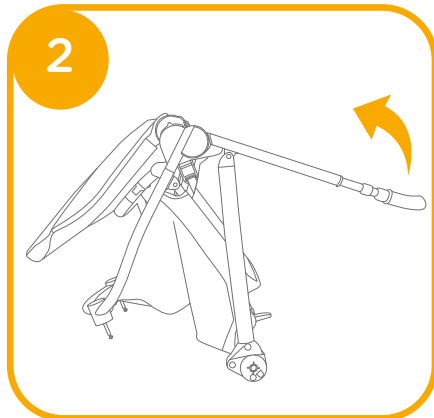
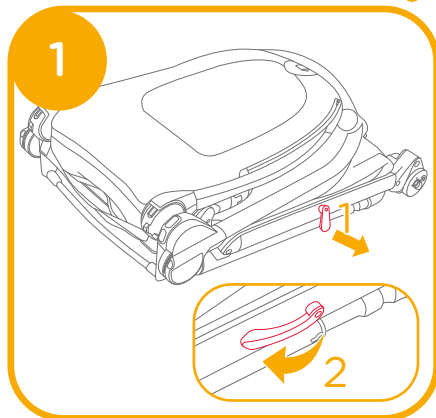
Joie™

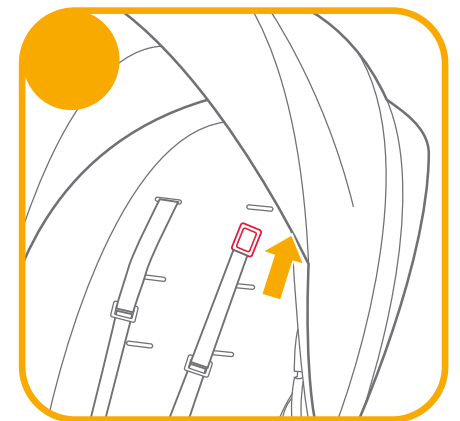
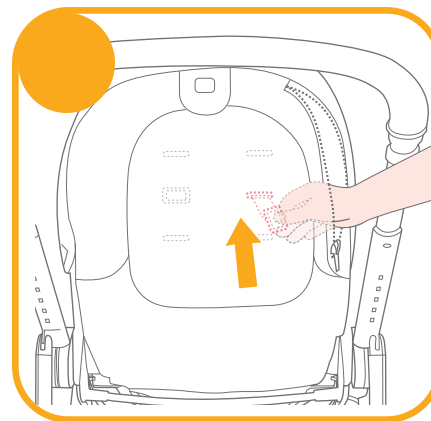
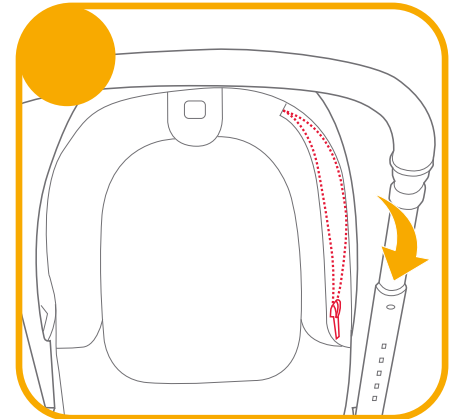
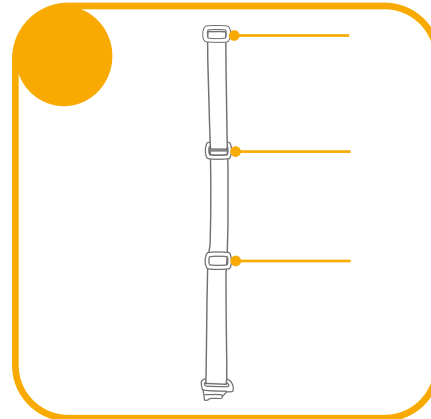
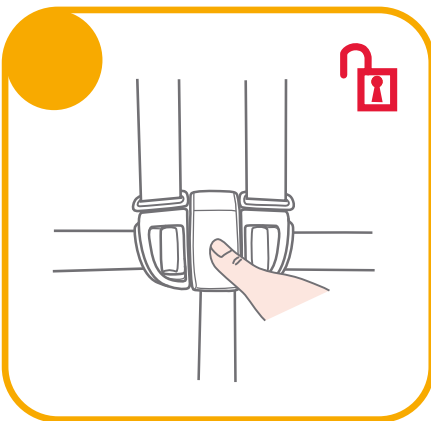
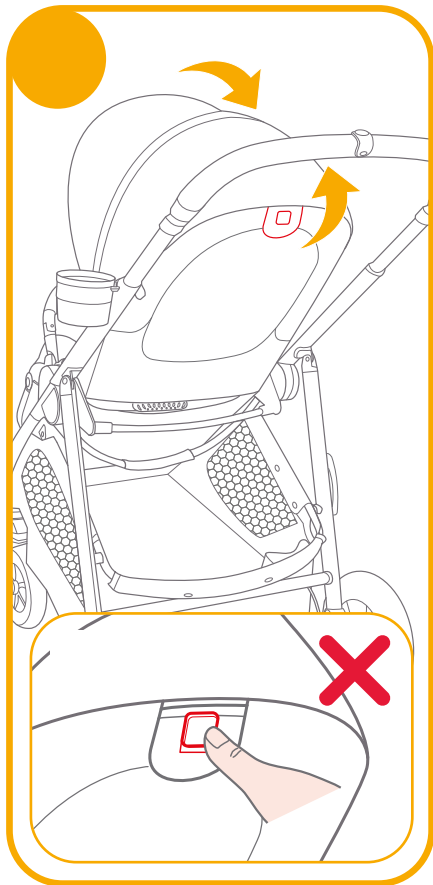
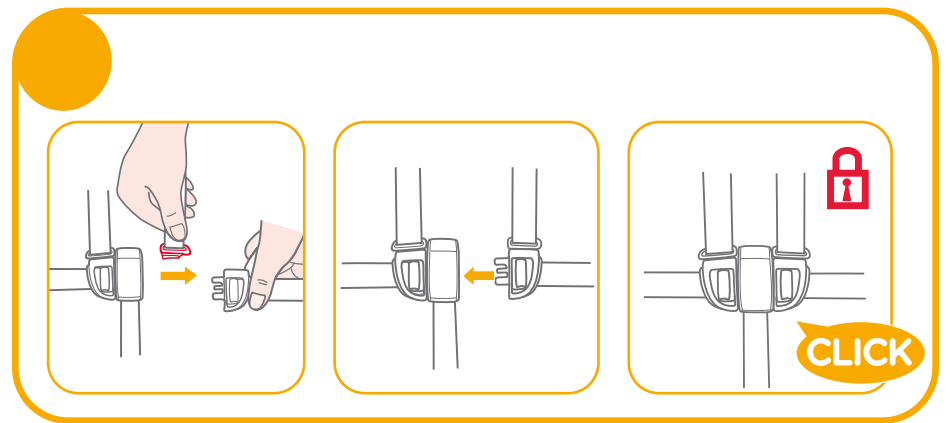
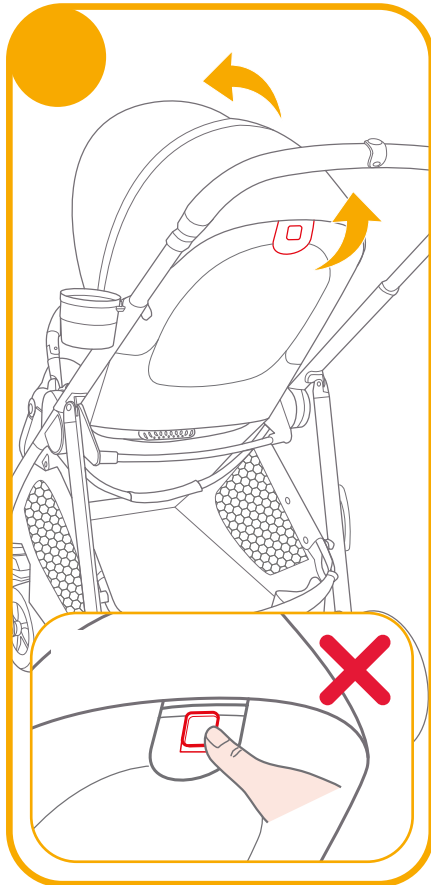
versatrax™

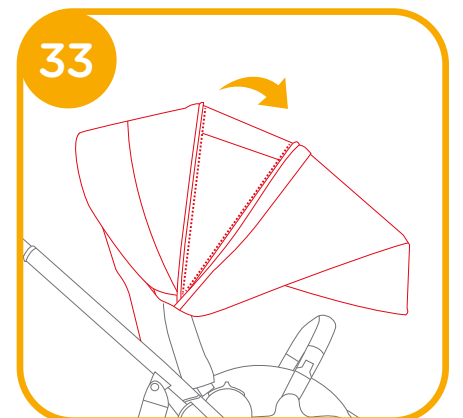
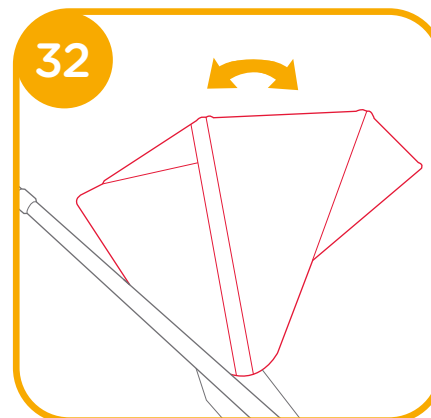
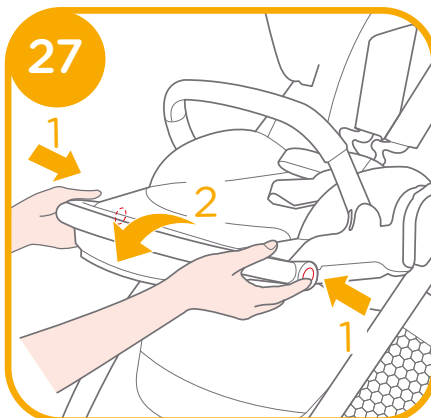
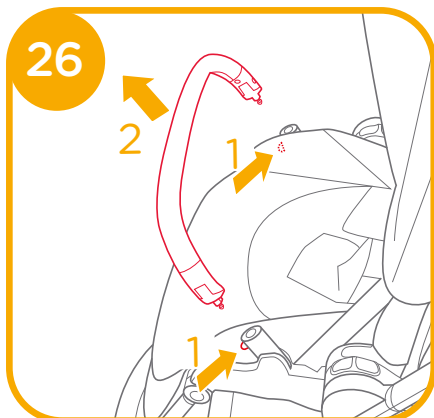
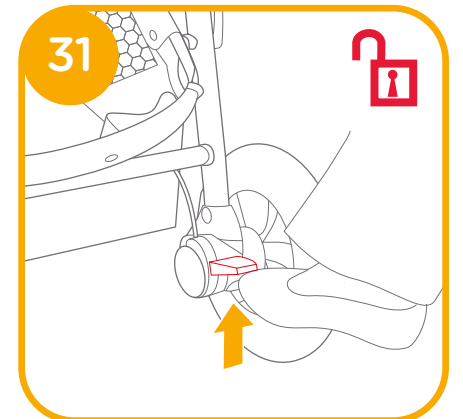
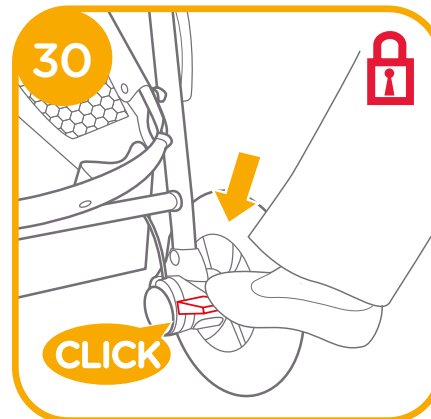
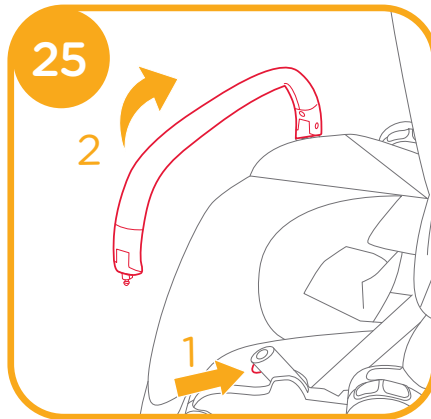
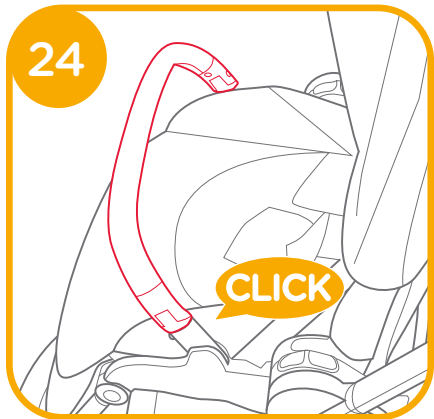
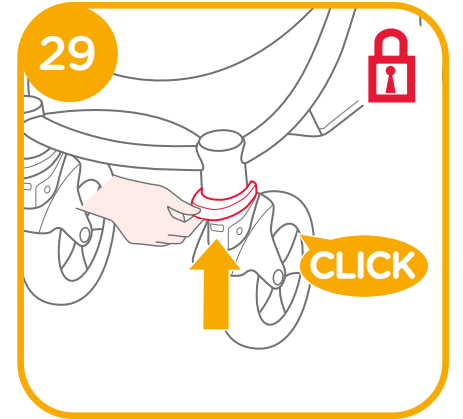
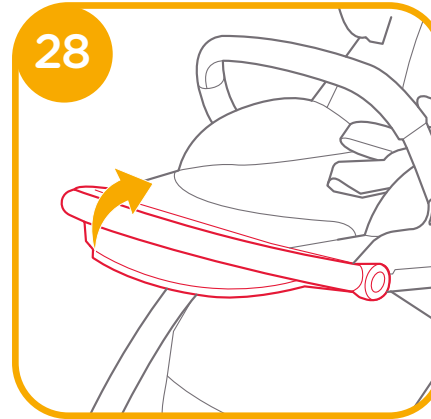
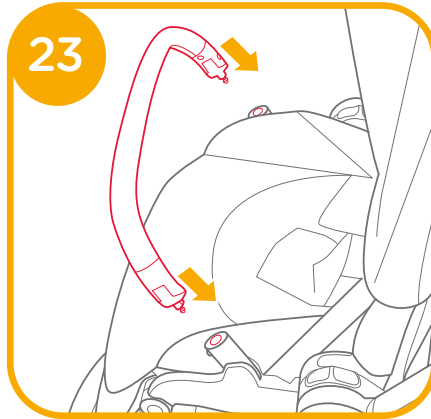
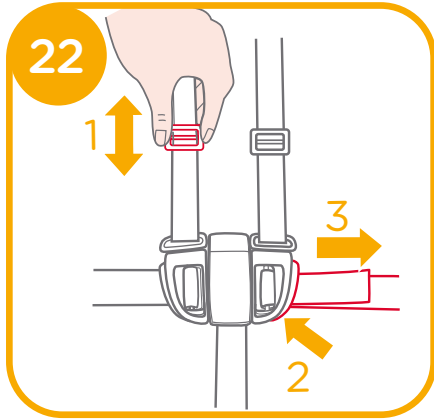
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de Instruções
- CT Manual d' instruccions

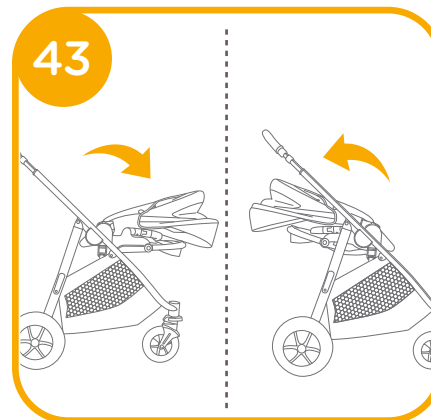
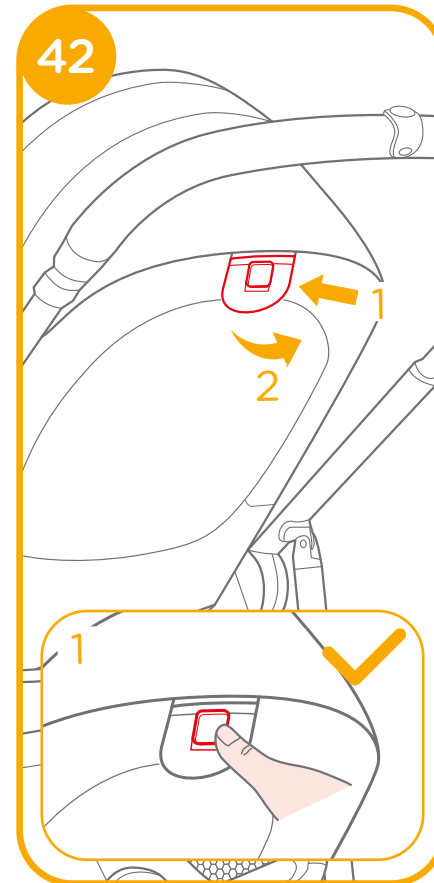
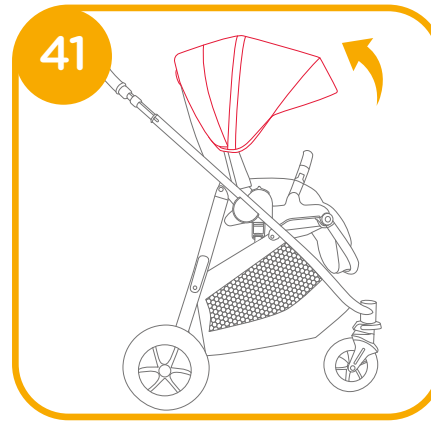
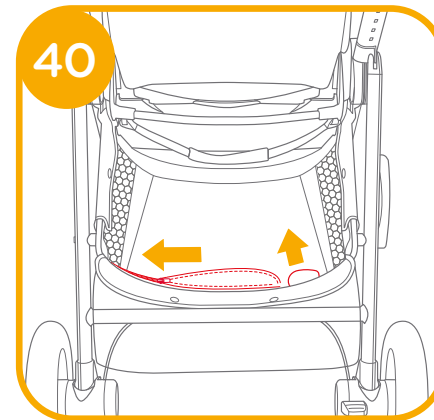
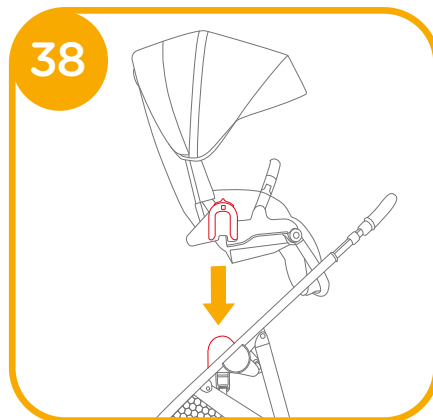
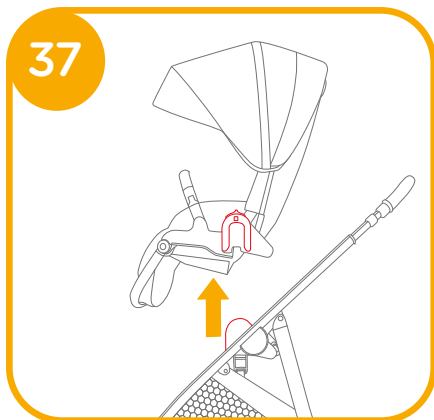
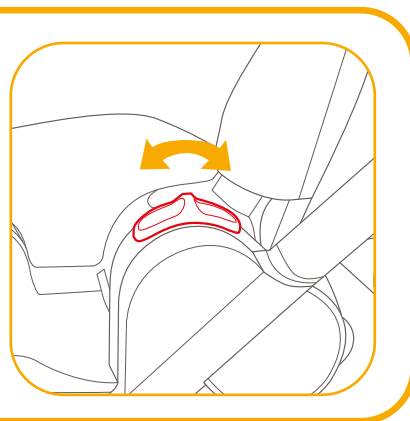
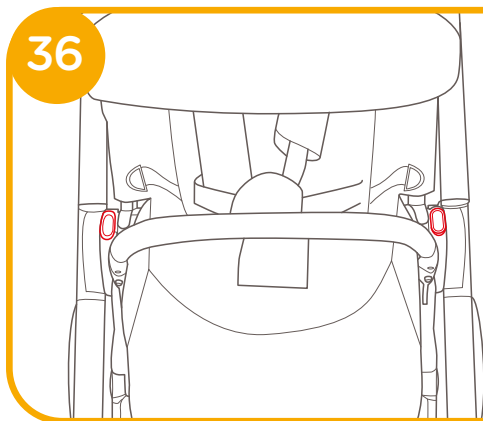
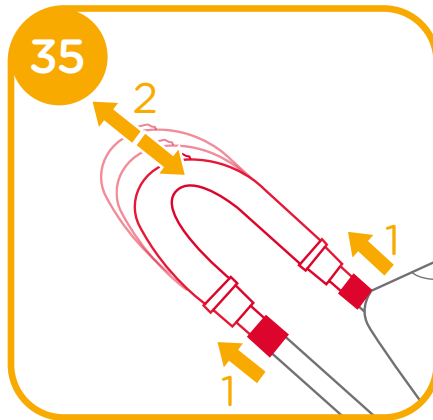
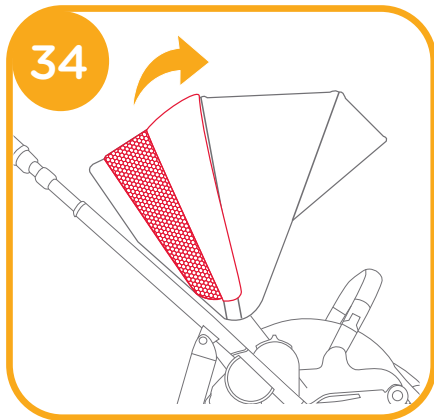


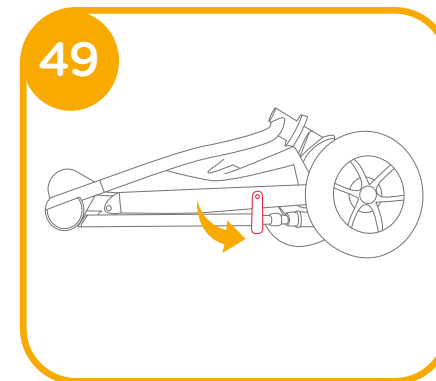
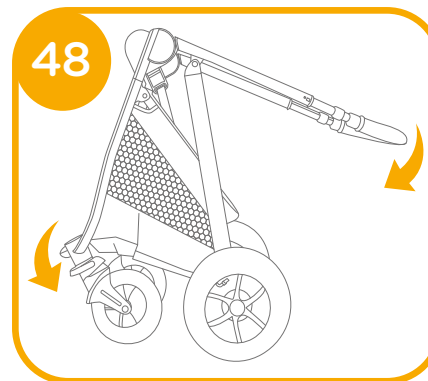
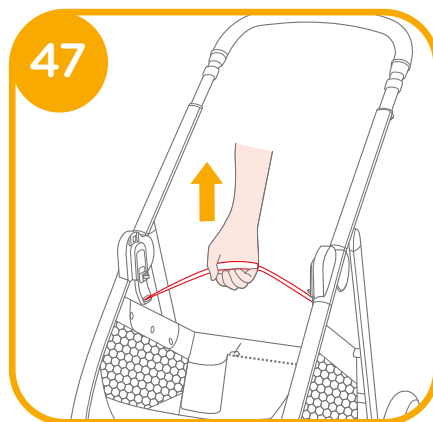
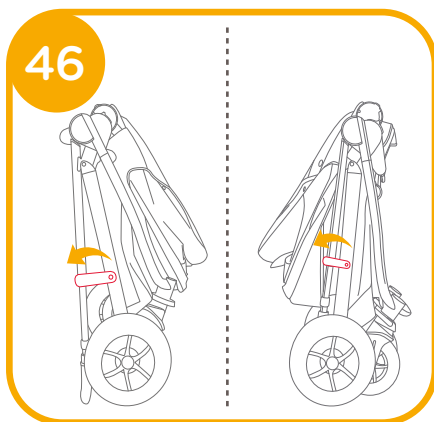
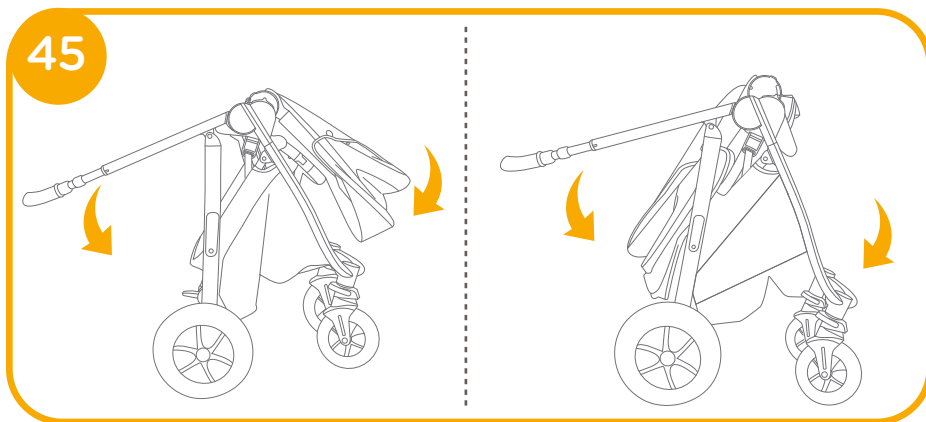
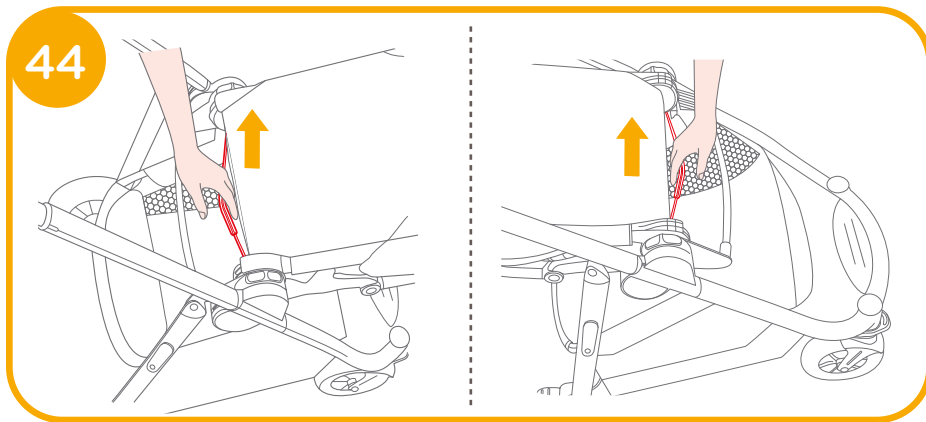
IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. Stroller Assembly





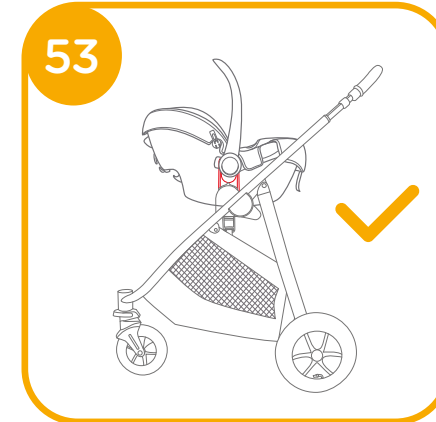
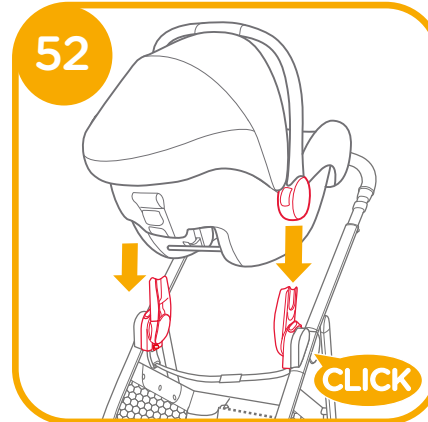
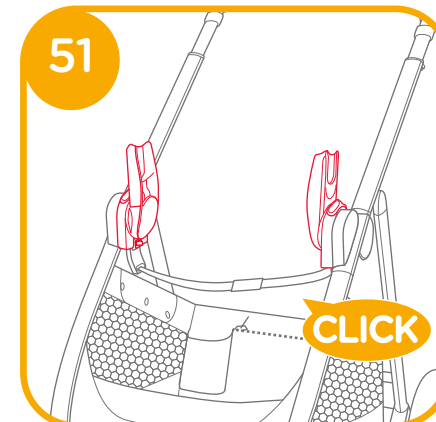
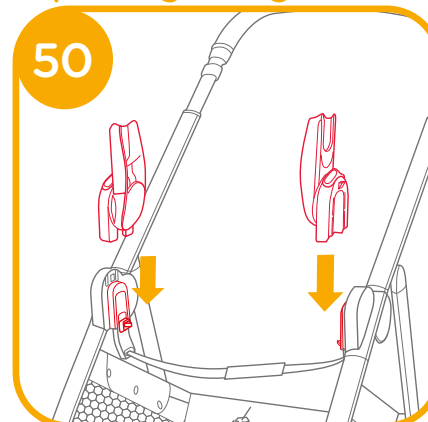


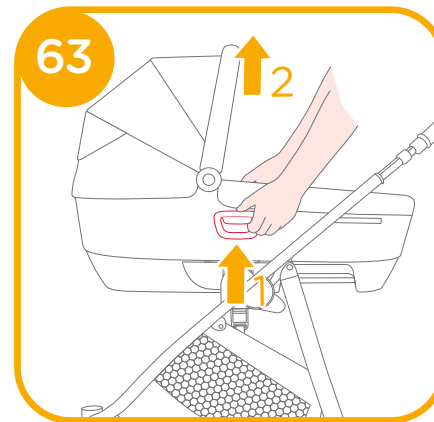
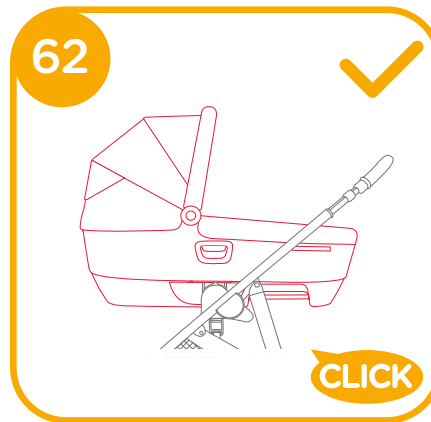
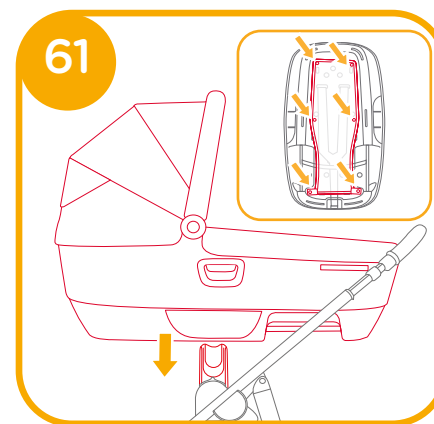
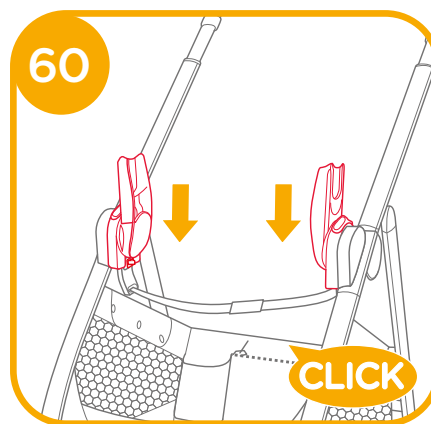
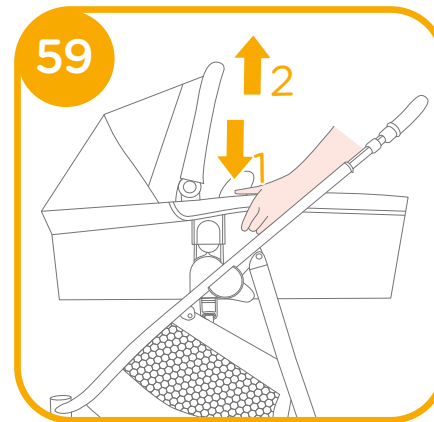
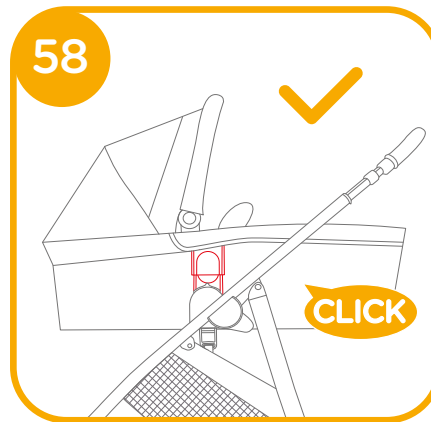
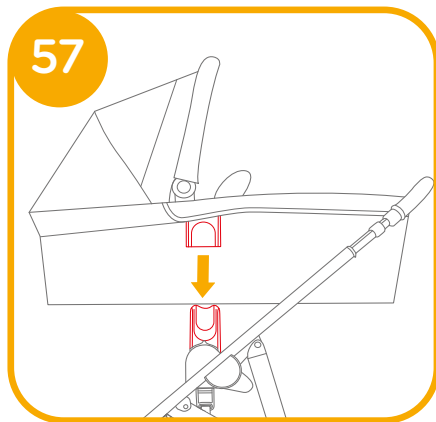
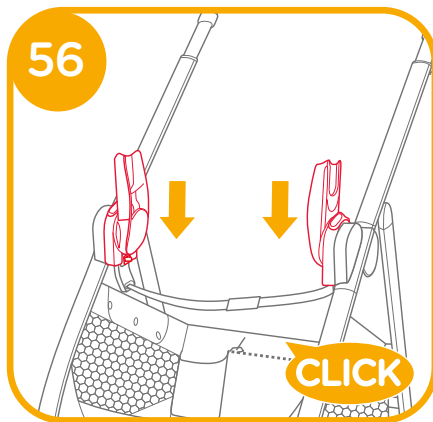
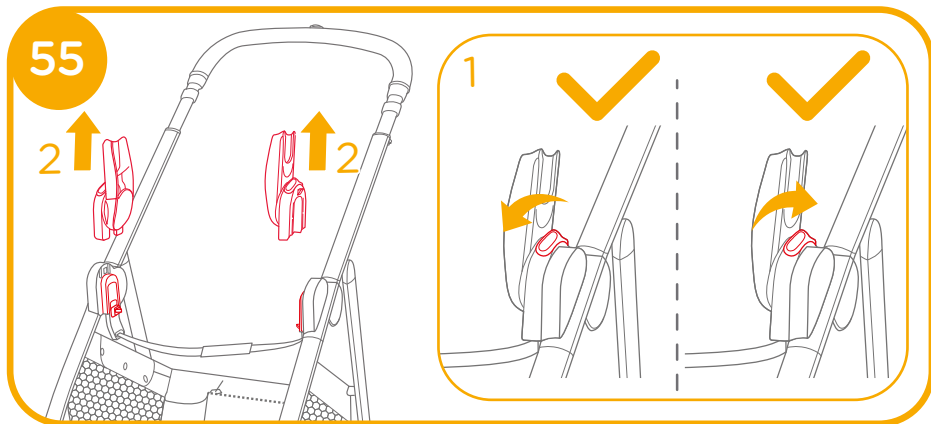
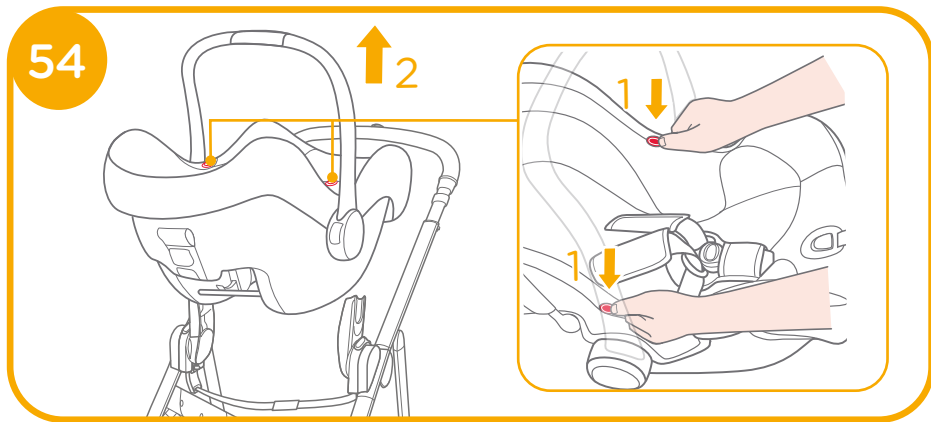




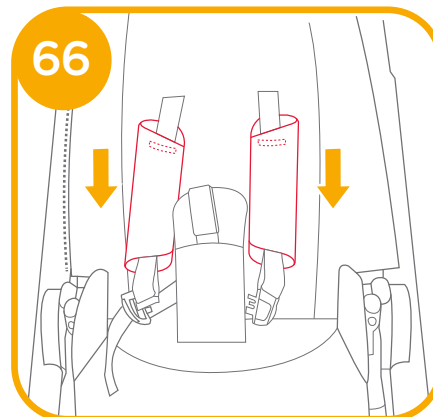
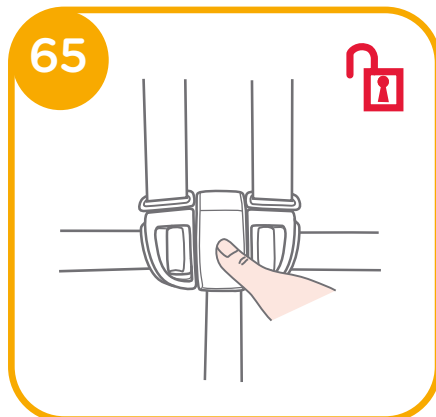
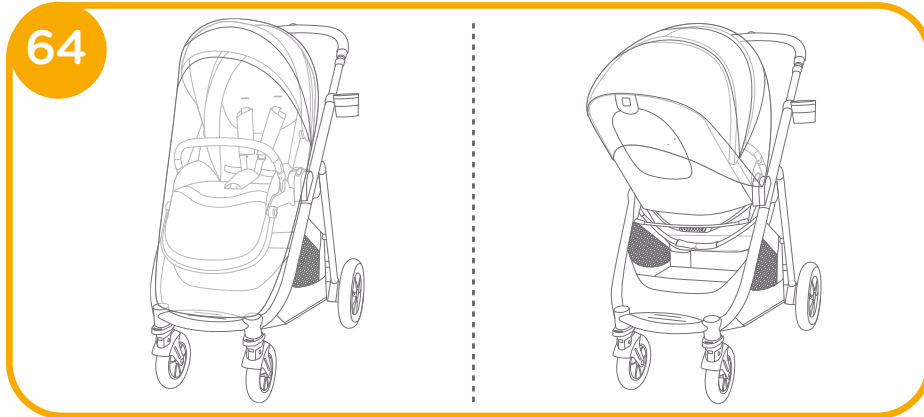
Accessories (May not be included in purchase)

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

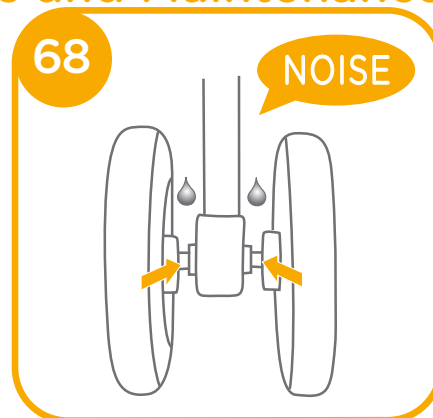
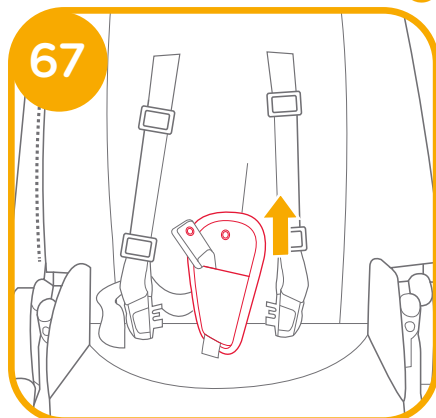




NOTE



Care and Maintenance



ES Bienvenido a Joie™

¡Enhorabuena por unirse a la familia Joie! Estamos encantados de formar parte de su viaje y del de su pequeño. Cuando utilice el cochecito Versatrax™ de Joie, su bebé disfrutará de un cochecito de alta calidad, totalmente certificado y aprobado por las normas de seguridad europeas EN 1888-2:2018+A1:2022. Este producto es adecuado para niños de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero. Lea detenidamente este manual y siga cada paso para garantizar que su bebé viaje cómodamente y esté protegido de la mejor manera posible.

¡Visítenos en joiebaby.com para descargar manuales y conocer otros fantásticos productos de Joie!

Para obtener información sobre la garantía, visite nuestro sitio web en joiebaby.com.

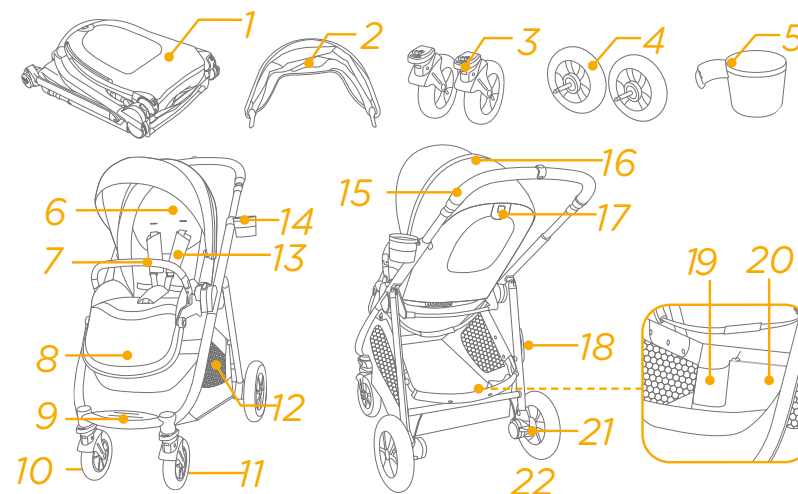
Emergencia

En caso de emergencia o accidente, es muy importante que su bebé reciba primeros auxilios y tratamiento médico de inmediato.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con el detallista local. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Estructura del cochecito | 12 | Cesta portaobjetos |
| 2 | Capota | 13 | Arnés |
| 3 | Rueda delantera | 14 | Portavasos |
| 4 | Rueda trasera | 15 | Manillar |
| 5 | Portavasos | 16 | Ventana de la capota |
| 6 | Acolchado del asiento | 17 | Asa de reclinación |
| 7 | Reposabrazos | 18 | Cierre de almacenamiento |
| 8 | Reposapiernas | 19 | Bolsa de almacenaje A |
| 9 | Reposapiés | 20 | Bolsa de almacenaje B |
| 10 | Rueda delantera | 21 | Palanca del freno |
| 11 | Bloqueo de las ruedas giratorias | 22 | Rueda trasera |

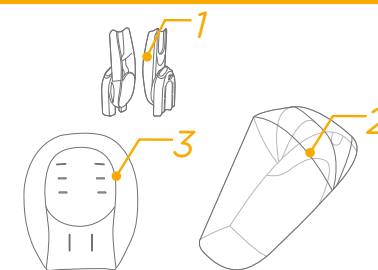


Accesorios

(es posible que no estén incluidos)

- 1 Adaptador
- 2 Plástico de lluvia
- 3 Accesorio para niños pequeños

Es posible que los accesorios se vendan por separado o no estén disponibles, dependiendo de la región.



ADVERTENCIA

- ! ADVERTENCIA Nunca deje al bebé desatendido.
- ! ADVERTENCIA: asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están fijados correctamente antes de utilizar el producto.
- ! ADVERTENCIA Para evitar lesiones, asegúrese de que su hijo está alejado del producto cuando lo pliegue y lo despliegue.
- ! ADVERTENCIA: no deje que su hijo juegue con este producto.
- ! ATENCIÓN Adecuada para niños hasta 22 kg. o hasta 48 meses de edad
- ! ADVERTENCIA Utilice siempre el sistema de sujeción.
- ! ADVERTENCIA: Verifique que los dispositivos de fijación del capazo, el asiento o la silla de automóvil están correctamente anclados antes del uso.
- ! El cochecito solo se debe utilizar a una velocidad de paseo. Este producto no es adecuado para utilizarlo mientras se corre. Este producto no es adecuado para correr ni patinar.
- ! Este cochecito está diseñado para niños con un peso de entre 0 y 22 kg. Con niños de más peso el cochecito puede romperse.
- ! Recomendamos que esta silla, diseñada para ser usada desde el nacimiento, se utilice en la posición más reclinada con los recién nacidos
- ! Cuando use el cochecito con recién nacidos le recomendamos que coloque el asiento en la posición más reclinada posible.
- ! Para evitar riesgos y la inestabilidad del producto, no deberá colocar objetos que sumen en total un peso superior a 4,5 kg en la cesta de almacenamiento.
- ! El peso máximo recomendado para el portavasos es de 0,5 kg.
- ! No utilice el cochecito para transportar a más de un niño a la vez.
- ! No coloque objetos en el manillar, el respaldo o los lados del cochecito. Cualquier carga adicional afectará la estabilidad del cochecito y podría provocar que este se vuelque.

- ! Si cuelga algún objeto del manillar, de la parte trasera del respaldo o de los laterales del cochecito, la estabilidad de este se verá afectada.
- ! No utilice accesorios que no estén aprobados por el fabricante. Utilice únicamente las piezas de recambio proporcionadas o recomendadas por el fabricante.
- ! Tenga en cuenta que si instala un portabebés en el cochecito, este vehículo no sustituye a una cuna ni una cama. Si su hijo necesita dormir, deberá colocarlo sobre una cuna, una cama o un capazo adecuado.
- ! Para evitar el riesgo de asfixia, retire la bolsa de plástico y los materiales de embalaje antes de utilizar este producto. A continuación, deberá mantener la bolsa de plástico y los materiales de embalaje fuera del alcance de bebés y niños.
- ! El capazo es adecuado únicamente para niños que no puedan sentarse sin ayuda, darse la vuelta ni levantarse sobre sus manos y rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.
- ! NO la utilice con ningún colchón (ni añada ningún otro) que no sea el que se incluye con el capazo.
- ! El montaje solo podrá ser realizado por personas adultas.
- ! Lea todas las instrucciones incluidas en el manual antes de utilizar el producto. Guarde este manual de instrucciones para futuras consultas. Si no sigue estas advertencias e instrucciones, podrían producirse graves lesiones o, incluso, la muerte.
- ! Para evitar lesiones graves como consecuencia de caídas o resbalones, mantenga al niño sujeto con el arnés en todo momento.
- ! Asegúrese de mantener a los niños alejados de las partes móviles cuando realice ajustes en el cochecito.
- ! Nunca utilice el cochecito en escaleras convencionales o mecánicas.
- ! Manténgalo alejado de objetos a altas temperaturas, líquidos y aparatos electrónicos.
- ! Nunca coloque el cochecito en carreteras, cuestas o zonas peligrosas.
- ! Para evitar el riesgo de estrangulamiento, NO coloque objetos con cordones alrededor del cuello del niño.

- ! NO utilice la cesta de almacenaje como portabebés.
- ! Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando pliegue y despliegue el cochecito.
- ! Para garantizar la seguridad del niño, asegúrese de que todas las piezas están montadas y bien sujetas antes de utilizar el cochecito.
- ! Para evitar el riesgo de estrangulamiento, asegúrese de que su hijo se mantiene alejado de la capota.
- ! Accione siempre los frenos cuando aparque el cochecito.
- ! Deje de utilizar el cochecito si presenta daños o roturas.
- ! Para evitar quemaduras, nunca coloque líquidos calientes en el sujetavasos.
- ! Este producto es adecuado para niños de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero.

Montaje del cochecito

(Consulte las figuras de la página 1-13)

Lea todas las instrucciones incluidas en este manual antes de montar y utilizar este producto.

Abrir el cochecito

consulte las imágenes ① - ③

Separe el cierre de almacenamiento del soporte de cierre de almacenamiento ① y, a continuación, levante el manillar hacia arriba ②. El sonido de un clic le indicará que el cochecito está completamente abierto.

- ! Asegúrese de que el cochecito está completamente bloqueado antes de continuar utilizándolo.
- ! No presione el reposapiernas mientras abre el respaldo. ③
 - 1 Si lo hace, utilice la palanca ④ para doblar el respaldo y ábralo de nuevo.

Montaje y desmontaje de las ruedas delanteras

consulte las imágenes ④ - ⑤

Montaje y desmontaje de las ruedas traseras

consulte las imágenes ⑥ - ⑦

Montaje de la capota

consulte las imágenes ⑧ - ⑨

Montaje y desmontaje del portavasos

consulte las imágenes ⑩ - ⑪

Montar el accesorio para niños pequeños

consulte las imágenes ⑫

Suelte la hebilla, pase los arneses de los hombros y el arnés de la entrepierna por las ranuras correspondientes del accesorio para niños pequeños. ⑫

- ! Utilice el accesorio para niños pequeños durante las épocas frías para crear un área de asiento cómoda.
- ! El accesorio para niños pequeños puede quitarse para proporcionar una zona de malla para sentarse para una mejor ventilación cuando haya un clima caluroso.

El cochecito completamente montado se muestra en ⑬

Funcionamiento del cochecito

Ajuste del respaldo

consulte las imágenes 14 - 15

El respaldo puede colocarse en 4 ángulos de inclinación.

Levantar el respaldo

Para levantar el respaldo, gire la palanca de reclinado situado en la parte posterior del asiento y empuje el respaldo hacia arriba. 14

Reclinar el respaldo

Para reclinar el respaldo, gire la palanca de reclinado situado en la parte posterior del asiento y empuje el respaldo hacia abajo. 15

! No presione el botón de liberación 14 - 3 & 15 - 3 situado en el centro de la palanca de inclinación cuando ajuste la posición de reclinado.

! Asegúrese de que ajusta la inclinación de forma adecuada para su uso.

Uso de la hebilla

consulte las imágenes 16 - 17

Desbloquear la hebilla

Pulse el botón central para desbloquear la hebilla. 16

Bloquear la hebilla

Encaje la hebilla del cinturón de cintura con la hebilla de tirantes 17 - 1 y encájelas en la hebilla central hasta que escuche un clic. 17 - 2 El sonido de un "clic" le indicará que la hebilla está completamente bloqueada. 17 - 3

! Con el fin de evitar lesiones graves como consecuencia de caídas o resbalones, mantenga al niño sujeto con el arnés en todo momento.

! Asegúrese de que su hijo quede cómodamente sujeto. Cércele de que el espacio entre el niño y los tirantes sea el del grosor de una mano más o menos.

! No cruce los tirantes. Si lo hace, podría presionar el cuello del niño.

Uso de los arneses de los tirantes y el arnés de cintura

consulte las imágenes 18 - 22

! Con el fin de proteger al niño contra caídas, después de colocarlo en el asiento, compruebe si la altura y el largo de los tirantes y el arnés de cintura son los adecuados.

18 - 1 Anclaje A del arnés de los hombros

18 - 2 Anclaje B del arnés de los hombros

18 - 3 Ajuste deslizante

Para los niños más altos, utilice el anclaje A del arnés de los hombros y las ranuras de los hombros más altas. Para los niños más pequeños, utilice el anclaje B del arnés de los hombros y las ranuras de los hombros más bajas.

Para ajustar la posición del bloqueador del tirante, gírelo para poderlo pasar por el ojal desde atrás hacia adelante. 20 Vuelva a enhebrarlo por la ranura que esté más cerca de la altura de los hombros del niño. 21

Utilice el tensor para modificar la longitud del arnés. 22 - 1

Presione el botón 22 - 2 y tire al mismo tiempo del arnés de la cintura hasta que la longitud sea la adecuada. 22 - 3

Uso del reposabrazos

consulte las imágenes 23 - 26

Ajuste del reposapiernas

consulte las imágenes 27 - 28

Se puede colocar el reposapiernas en 2 posiciones distintas.

Para bajar el reposapiernas, presione los botones de ajuste ubicados a ambos lados de dicho soporte 27 - 1 y gire este hacia abajo. 27 - 2

Para elevar el reposapiernas, tire de él hacia arriba. Cuando oiga un "clic" significará que el reposapiernas está bloqueado completamente.

Uso del bloqueo de las ruedas giratorias delanteras

consulte las imágenes 29

Tire hacia arriba de los bloqueos de las ruedas giratorias delanteras para mantener la dirección del movimiento. 29

Consejo Se recomienda utilizar los bloqueos de las ruedas delanteras sobre superficies irregulares.

Uso del freno

consulte las imágenes 30 - 31

Para bloquear las ruedas, pise sobre la palanca del freno empujándola hacia abajo. 30

Para desbloquear las ruedas, simplemente levante la palanca del freno hacia arriba. 31

Consejo Accione siempre el freno cuando el cochecito no se esté moviendo.

Uso de la capota

consulte las imágenes 32 - 34

La capota se puede abrir completamente para proteger al niño del sol. Basta con abrir la cremallera 33 y tirar de la capota hacia delante.

Ajuste del manillar

consulte las imágenes 35

Cambio del sentido del asiento

consulte las imágenes 36 - 39

Uso de la bolsa de almacenaje

consulte las imágenes 40

La carga máxima de las bolsas de almacenamiento A y B es de 0.45 kg.

Plegado del cochecito

consulte las imágenes 41 - 49

! El botón situado en el medio del asa de reclinación se usa para doblar el asiento. 42 - 1

! El cochecito puede permanecer de pie cuando el mando esté en la posición más alta. 46

! El cierre de almacenamiento se trabará automáticamente en el soporte de almacenamiento y el cochecito quedará completamente plegado y bloqueado 46 49

Uso de los accesorios

Es posible que los accesorios se vendan por separado o no estén disponibles, dependiendo de la región.

Uso con el sistemas de retención infantil

consulte las imágenes 50 - 55

Cuando lo utilice con los portabebés de Joie i-Snug 2 & i-Gemm 3 & i-Level Pro & i-Jemini & Sprint & Gemm, siga las siguientes instrucciones:

! El sonido de un “clic” le indicará que el adaptador está completamente bloqueado.

! Si experimenta algún problema al utilizar el portabebés, consulte el manual de instrucciones que incorpora.

! No pliegue el cochecito con el portabebés instalado.

Uso del capazo Ramble, Ramble XL

consulte las imágenes 56 - 59

Cuando se utiliza con el capazo Joie Ramble, ramble xl, consulte las siguientes instrucciones.

! El sonido de un “clic” le indicará que el adaptador está completamente bloqueado.

! Instale siempre el colchón cuando utilice el capazo.

- ! Si experimenta algún problema al utilizar el capazo, consulte sus propios manuales de instrucciones.
- ! No pliegue el cochecito con el capazo montado.

Uso del capazo

consulte las imágenes 60 - 63

Cuando lo utilice con la cama para vehículo Joie calmi, consulte las siguientes instrucciones.

- ! El sonido de un “clic” le indicará que el adaptador está completamente bloqueado.
- ! Utilice siempre el colchón cuando utilice la cama para vehículo.
- ! Compruebe que la malla de la parte inferior de la cama para vehículo esté bien fijada antes de instalar dicha cama.
- ! Si experimenta algún problema al utilizar la cama para vehículo, consulte sus propios manuales de instrucciones.
- ! No pliegue el cochecito con la cama para vehículo montada.

Uso de del plástico de lluvia

consulte las imágenes 64

Para montar el plástico de lluvia, colóquelo sobre el cochecito.

- ! Cuando utilice el plástico de lluvia, deberá asegurarse siempre de que tenga una ventilación adecuada.
- ! Cuando no vaya a utilizar el plástico de lluvia, asegúrese de que está limpio y seco antes de plegarlo.
- ! No pliegue el cochecito después de montar el plástico de lluvia.
- ! No coloque al niño en el cochecito con el plástico de lluvia montado si la temperatura es cálida.

Utilice el protector de los arneses de los hombros y el protector del arnés para la entrepierna

consulte las imágenes 65 - 67z

El protector del arnés de los hombros y el protector del arnés para la entrepierna pueden extraerse desde la cincha. 66 - 67

Para montar el protector del arnés de los hombros o el del arnés de la entrepierna, siga los mismos en orden inverso.

Limpieza y mantenimiento

consulte las imágenes 68

- ! Para limpiar el manillar del cochecito, utilice únicamente jabón para uso doméstico y agua tibia. No utilice lejía ni detergente. Consulte la etiqueta de cuidados para ver las instrucciones acerca de la limpieza de las partes textiles del cochecito.
- ! El tapizado se puede lavar a máquina. No utilice lejía. No escurra con mucha fuerza la tapicería ni el acolchado interno cuando los seque. Podrían quedar arrugas en la tapicería y en el acolchado interno.
- ! Examine periódicamente su cochecito por si tuviera tornillos sueltos, piezas desgastadas, materiales dañados o descosidos. Sustituya o repare las piezas que lo requieran. Limpie periódicamente las partes de plástico con un paño suave y húmedo. Seque siempre las partes metálicas para evitar que se oxiden si el cochecito ha estado en contacto con el agua.
- ! Una exposición excesiva al sol o al calor podría decolorar o deformar las piezas.
- ! Si se moja el cochecito, abra la capota y deje que se seque completamente antes de guardarlo.
- ! Si chirrían las ruedas, utilice un aceite suave (por ejemplo: spray de silicona, aceite antioxidante o aceite para máquinas de coser). Es importante que el aceite llegue al ensamblaje de las ruedas y el eje. 68
- ! Cuando utilice su cochecito en la playa o en otros entornos con arena/polvo, límpiolo completamente después de usarlo para eliminar cualquier resto de arena y sal que haya podido quedar en los ensamblajes de las ruedas y los mecanismos.

PT Bem-vindo à Joie™

Parabéns por se tornar membro da família Joie! Estamos muito satisfeitos por participar na sua aventura com o seu bebé. Ao viajar com o Joie Versatrax™, está a utilizar um carrinho de bebés de alta qualidade, totalmente certificado, aprovado pelas normas europeias de segurança EN 1888-2:2018+A1:2022. Este produto é indicado para crianças com menos de 22 kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro. Leia atentamente este manual e execute todos os passos para garantir uma utilização confortável e a melhor proteção para a criança. Visite-nos em joiebaby.com para transferir os manuais e conhecer outros produtos interessantes da Joie! Para informações sobre a garantia, visite o nosso website em joiebaby.com

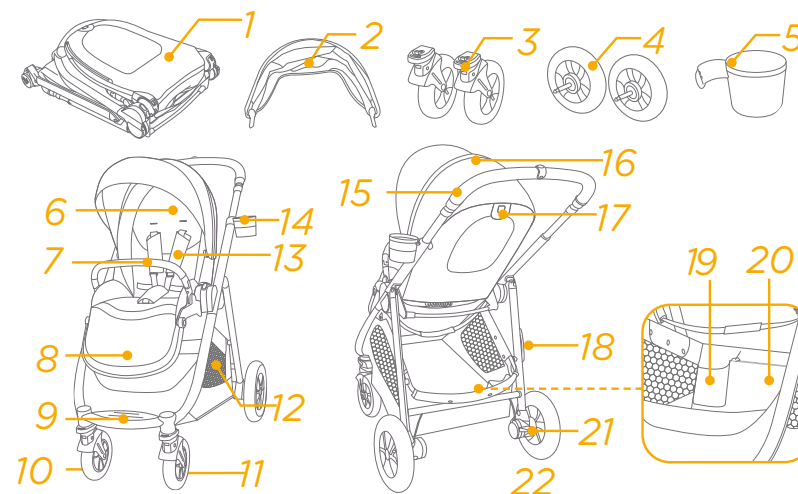
Emergência

Em caso de emergência ou acidente, é importante prestar imediatamente os primeiros socorros e tratamento médico ao seu filho.

Lista de componentes

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem. Se alguma peça estiver em falta, contacte o revendedor local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

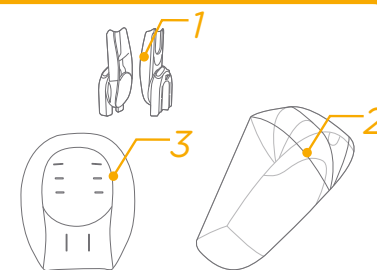
- | | | | |
|----|-------------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Estrutura do carrinho de bebé | 11 | Bloqueio giratório |
| 2 | Cobertura | 12 | Cesto de armazenamento |
| 3 | Roda dianteira | 13 | Alça |
| 4 | Roda traseira | 14 | Suporte para copos |
| 5 | Suporte para copos | 15 | Pega |
| 6 | Capa de tecido acolchoado | 16 | Janela da cobertura |
| 7 | Barra de proteção frontal | 17 | Pega de reclinção |
| 8 | Apoio da perna | 18 | Fecho armazenamento |
| 9 | Apoio dos pés | 19 | Saco de armazenamento A |
| 10 | Roda dianteira | 20 | Saco de armazenamento B |
| | | 21 | Alavanca do travão |
| | | 22 | Roda traseira |



Acessórios (podem não estar incluídos)

- 1 Adaptador
- 2 Capa impermeável
- 3 Redutor para bebé

Os acessórios podem ser vendidos separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.



AVISO

- ! AVISO Nunca deixe a criança sem supervisão.
- ! AVISO Verifique se os dispositivos de encaixe da cadeira auto estão devidamente encaixados antes de utilizar o produto.
- ! AVISO Para evitar lesões, assegure-se de que mantém a criança afastada ao dobrar e desdobrar este produto.
- ! AVISO Não deixe a criança brincar com este produto.
- ! AVISO Utilize sempre o sistema de retenção.
- ! AVISO Verifique se os dispositivos de fixação da alcofa, cadeira ou assento do carro estão corretamente encaixados antes do seu uso.
- ! Este produto não é adequado para correr ou patinar.
- ! O carrinho de bebé deve ser utilizado por crianças com 0-22kg. Se a criança for mais pesada, o carrinho de bebé pode danificar-se.
- ! Como carrinho projetado para ser utilizado desde do nascimento, recomendamos o uso da posição mais reclinada para bebés recém-nascidos.
- ! O dispositivo de travagem deve ser acionado ao colocar e remover a criança.
- ! Para evitar condições perigosas e instáveis, não coloque mais de 4,5 kg no cesto de armazenamento.
- ! O peso máximo recomendado no suporte para copos é de 1lbs (0,5 kg).
- ! Utilize o carrinho de bebé com apenas uma criança de cada vez.
- ! Não coloque itens na pega, encosto ou nas laterais do carrinho. Qualquer carga adicional afetará a estabilidade do carrinho e poderá fazer com que o carrinho tombe.
- ! Qualquer carga colocada sobre a pega e/ou na traseira do apoio das costas e/ou nas laterais do veículo podem afetar a estabilidade do mesmo.

- ! Não utilize acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante. Utilize apenas peças fornecidas e recomendadas pelo fabricante.
- ! Para os dispositivos de retenção utilizados em conjunto com a estrutura do carrinho de bebé, o carrinho não substitui um berço ou cama. Se a criança precisar de dormir, coloque-a na alcofa, berço ou cama apropriados.
- ! Para evitar risco de asfixia, retire o saco de plástico e os materiais de embalagem antes de utilizar este produto. O saco de plástico e os materiais de embalagem devem ser afastados de bebés e crianças.
- ! A alcofa é indicada apenas para crianças que não são capazes de se sentar sozinhas, rolar e que não conseguem levantar-se apoiando-se nas mãos e nos joelhos. Peso máximo da criança: 9 kg.
- ! NÃO utilize ou adicione outro colchão além do fornecido com a alcofa.
- ! A montagem deverá ser efetuada por adultos.
- ! Leia todas as instruções neste manual antes de utilizar o produto. Guarde este manual de instruções para utilização futura. O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.
- ! Para evitar lesões graves devido a quedas ou deslizos, utilize sempre o cinto de segurança.
- ! Certifique-se de que o corpo da criança não está em contacto com as partes móveis ao ajustar o carrinho de bebé.
- ! Nunca utilize o carrinho de bebé em escadas rolantes ou convencionais.
- ! Mantenha o produto afastado de objetos a altas temperaturas, líquidos e dispositivos eletrónicos.
- ! Nunca coloque o carrinho de bebé em estradas, declives ou áreas perigosas.
- ! Para evitar o estrangulamento, NÃO coloque artigos com fios à volta do pescoço da criança.

- ! NÃO utilize o cesto de armazenamento como transportador.
- ! Para evitar apertar os dedos, tenha cuidado ao dobrar e desdobrar o carrinho de bebê.
- ! Para assegurar a segurança da criança, certifique-se de que todas as peças estão montadas e firmemente apertadas antes de utilizar o carrinho de bebê.
- ! Para evitar o risco de estrangulamento, certifique-se de que a criança está afastada da cobertura.
- ! Acione sempre os travões quando parar o carrinho de bebê.
- ! Interrompa a utilização do carrinho de bebê caso este esteja danificado ou quebrado.
- ! Para evitar queimaduras, nunca coloque líquidos quentes no suporte para copos.
- ! Este produto é indicado para crianças com menos de 22 kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro.

Montagem do carrinho de bebê

(consulte as figuras na página 1-13)

Leia atentamente todas as instruções neste manual antes de instalar e utilizar este produto.

Abrir o carrinho de bebê

ver imagens ① - ③

Separe o fecho de armazenamento do suporte de armazenamento ① e leve o cabo acima ②, um clique significa que o carrinho está completamente aberto.

- ! Verifique se o carrinho está completamente travado antes de continuar a utilizar.
- ! Não pressione no apoio da perna enquanto abre o apoio das costas. ③ - 1 Se sim, tenha referência ④2 para dobrar o apoio das costas e reabri-lo.

Montagem e remoção da roda dianteira

ver imagens ④ - ⑤

Montagem e remoção da roda traseira

ver imagens ⑥ - ⑦

Montagem da cobertura

ver imagens ⑧ - ⑨

Montagem e remoção do suporte para copos

ver imagens ⑩ - ⑪

Monte o redutor para bebê

ver imagens ⑫

Solte a fivela e passe as alças e a correia entrepernas pelas respectivas ranhuras no redutor para bebê. ⑫

- ! Utilize o redutor para bebê em tempo frio para proporcionar uma área de assento confortável.
- ! O redutor para bebê pode ser retirado para proporcionar uma área de assento em malha para maior ventilação durante o tempo quente.

O carrinho de bebê totalmente montado é apresentado em ⑬

Operação do carrinho de bebê

Ajuste do apoio das costas

ver imagens 14 - 15

O apoio das costas apresenta 4 ângulos de reclinção.

Elevar o apoio das costas

Para elevar o apoio das costas, rode o punho reclinável na parte de trás do banco e puxe o apoio das costas para trás.

14

Reclinar o apoio das costas

Para reclinar o apoio das costas, rode o punho reclinável na parte de trás do banco e puxe o apoio das costas para baixo.

15

! Não prima o botão de libertação 14 - 3 & 15 - 3 no meio da pega de reclinção ao ajustar para reclinar.

! Certifique-se de que a reclinção está corretamente definida.

Utilizar a fivela

ver imagens 16 - 17

Soltar a fivela

Pressione o botão central para soltar a fivela. 16

Bloquear a fivela

Combine a fivela do cinto com a fivela de ombro 17 - 1 e clique na fivela central. 17 - 2 O som de um "clique" significa que a fivela está corretamente encaixada. 17 - 3

! Para evitar lesões graves como consequência de quedas ou deslizos, prenda sempre a criança com as alças.

! Certifique-se de que a criança está segura e confortável. O espaço entre a criança e as alças tem a espessura aproximada de uma mão.

! Não cruze as correias dos ombros. Ao fazê-lo, estará a pressionar o pescoço da criança.

Utilizar a alça e cinto subabdominal

ver imagens 18 - 22

! Para proteger o seu filho de cair, depois de colocar o seu filho no assento, verifique se a alça e o cinto subabdominal estão na altura e comprimento adequados.

18 - 1 Dispositivo de fixação arnês para ombro A

18 - 2 Dispositivo de fixação arnês para ombro B

18 - 3 Regulador deslizante

Para crianças mais grandes, use o dispositivo de fixação do cinto de segurança para ombros A e os orifícios mais acima. Para as crianças mais pequenas, use o dispositivo de fixação do cinto de segurança e os orifícios do baixo.

Para ajustar a posição da alça, rode a âncora para nivelar com o lado virado para a frente. Enfie-o pela ranhura para alça de trás para a frente. 20 Reposicione-o pela ranhura mais próxima da altura do ombro da criança. 21

Utilize o regulador deslizante para alterar o comprimento do arnês. 22 - 1

Pressione o botão 22 - 2, enquanto puxa o cinto subabdominal para o comprimento adequado. 22 - 3

Utilizar a barra de proteção

ver imagens 23 - 26

Ajustar o apoio da perna

ver imagens 27 - 28

O apoio da perna tem 2 posições.

Para baixar o apoio da perna, pressione os botões de ajuste em ambos os lados do apoio da perna 27 - 1 e rode o apoio da perna para baixo. 27 - 2

Para elevar o apoio da perna, empurre-o para cima. O som de um "clique" significa que a fivela está corretamente encaixada.

Utilizar o bloqueio giratório dianteiro

ver imagens 29

Empurre os bloqueios giratórios dianteiros para manter a direção de movimento. 29

Ponta Recomenda-se a utilização dos bloqueios giratórios em superfícies irregulares.

Utilizar o travão

ver imagens 30 - 31

Para bloquear as rodas, pise a alavanca do travão para baixo. 30

Para soltar as rodas, basta elevar a alavanca do travão para cima. 31

Ponta Acione sempre o travão de estacionamento quando o carrinho não está a mover.

Utilizar a cobertura

ver imagens 32 - 34

A cobertura pode ser aberta completamente para proteger a sua criança do sol, basta abrir o fecho 33 e depois puxar a cobertura para a frente.

Ajustar a pega

ver imagens 35

Trocar a cadeira

ver imagens 36 - 39

Utilizar o saco de armazenamento

ver imagens 40

A carga máxima do Saco de armazenamento A e B é de 0,45 kg.

Dobrar o carrinho de bebé

ver imagens 41 - 49

! O botão no meio da alça de reclinção é utilizado para dobrar o assento. 42 - 1

! O carrinho de bebé pode ficar em pé quando a pega está na posição mais alta. 46

! O fecho para armazenamento vai se prender automaticamente do suporte de armazenamento, e após o carrinho pode ser dobrado e bloqueado completamente. 46 49

Utilizar acessórios

Os acessórios podem ser vendidos separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.

Utilizar com dispositivo de retenção para crianças

ver imagens 50 - 55

Ao utilizar com o sistema de retenção para crianças Joie i-Snug 2 & i-Gemm 3 & i-Level Pro & i-Jemini & Sprint & Gemm, consulte as instruções seguintes.

! O som de um "clique" significa que o adaptador está corretamente encaixado.

! Se tiver algum problema ao utilizar o sistema de retenção para crianças, consulte os manuais de instruções deles.

! Não dobre o carrinho de bebé com o sistema de retenção para crianças ainda encaixado.

Utilizar a alfofa Ramble, Ramble XL

ver imagens 56 - 59

Ao utilizar a alfofa Joie ramble, ramble xl, consulte as instruções seguintes.

! O som de um "clique" significa que o adaptador está corretamente encaixado.

- ! Utilize o colchão sempre que utiliza a alcofa.
- ! Se tiver algum problema ao utilizar a alcofa, consulte os manual de instruções da mesma.
- ! Não dobre o carrinho de bebé com a alcofa ainda encaixada.

Utilizar a alcofa

ver imagens 60 - 63

Quando utilizar a alcofa Joie calmi, consulte as seguintes instruções.

- ! O som de um “clique” significa que o adaptador está corretamente encaixado.
- ! Utilize o colchão sempre que utilizar a alcofa.
- ! Verifique se a rede no fundo da alcofa está devidamente fixada antes de instalar a alcofa
- ! Se tiver algum problema ao utilizar a alcofa, consulte o manual de instruções da mesma.
- ! Não dobre o carrinho de bebé com a alcofa ainda encaixada.

Utilizar capa impermeável

ver imagens 64

Para instalar a capa impermeável, coloque-a sobre a cadeira.

- ! Ao utilizar a capa impermeável, verifique sempre a sua ventilação.
- ! Quando não estiver em utilização, verifique se a capa impermeável foi limpa e seca antes de a dobrar.
- ! Não dobre o carrinho de bebé depois de instalar a capa impermeável.
- ! Não coloque a criança no carrinho de bebé com a capa impermeável instalada durante o tempo quente.

Utilize a capa das alças e a capa da correia entrepernas

ver imagens 65 - 67

A capa das alças e a capa da correia entrepernas podem ser removidas da correia. 66 - 67

Para montar a capa das alças e a capa da correia entrepernas, siga os passos na ordem inversa.

Limpeza e manutenção

ver imagens 68

- ! Para limpar a estrutura do carrinho de bebé, utilize apenas sabão e água quente. Não utilizar lixívia ou detergente. Consulte as instruções de limpeza na etiqueta das peças de tecido do carrinho de bebé.
- ! Capas de tecido removíveis podem ser lavadas à máquina. Sem lixívia. Não torça as capas de tecido acolchoado e o revestimento interno para os secar rapidamente. Poderá originar vincos na capa e no acolchoado interior.
- ! Verifique periodicamente se o carrinho de bebé tem parafusos desapertados, peças desgastadas, materiais ou costuras rasgados. Substitua ou repare as peças, conforme necessário. Limpe periodicamente as peças de plástico limpas com um pano macio e húmido. Seque sempre as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem se o carrinho entrar em contacto com a água.
- ! A exposição excessiva ao sol ou calor poderá causar o desvanecimento das cores ou a deformação das peças.
- ! Se o carrinho ficar molhado, abra a cobertura e deixe secar completamente antes de guardar.
- ! Se as rodas rangem, utilize um óleo leve (por exemplo, spray de silicone, óleo antiferrugem ou óleo de máquina de costura). É importante colocar o óleo no conjunto do eixo e da roda. 68
- ! Se utilizar o carrinho de bebé na praia ou em ambientes poeirentos/areia, limpe totalmente o carrinho de bebé após a sua utilização para remover a areia e o sal dos mecanismos e dos componentes das rodas.

Enhorabona per unir-vos a la família Joie! Estem encantats

de formar part del vostre viatge i del del vostre petit.

Quan

utilitzeu el cotxet Versatrax TM

de Joie, el vostre bebè gaudirà d'un cotxet d'alta qualitat, totalment certificat i aprovat per les normes de seguretat europees EN 1888-2:2018+A1:2022. Aquest producte és adequat per a nens de fins a 22 kg o 4 anys, el que passi primer. Llegiu detingudament aquest manual i seguiu

Visiteu-nos a joiebaby.com per descarregar manuals i conèixer altres productes fantàstics de Joie!

Per obtenir informació sobre la garantia, visiteu el nostre lloc web a joiebaby.com.

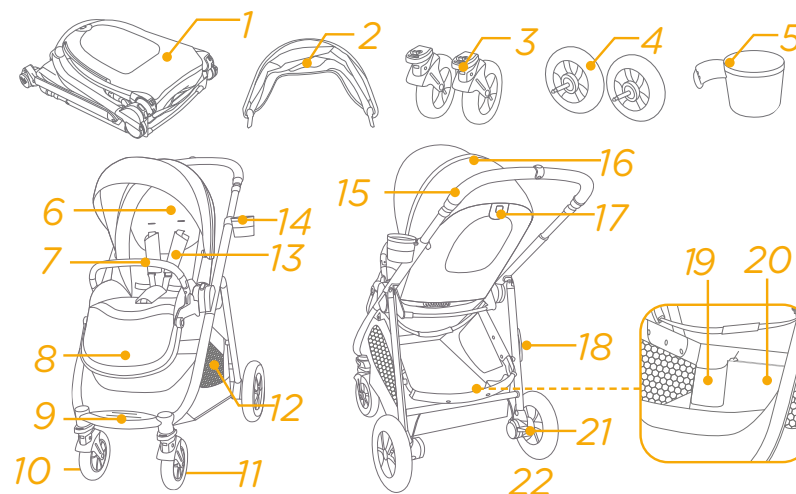
Emergència

En cas d'emergència o accident, és molt important que el vostre nadó rebi primers auxilis i tractament mèdic immediatament.

Llista de peces

Assegureu-vos que estan disponibles totes les peces abans de muntar el producte. Si falta alguna peça, poseu-vos en contacte amb el detallista local. No es necessita cap eina per al muntatge.

- | | | | |
|----|----------------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Estructura del cotxet | 12 | Cistella portaobjectes |
| 2 | Capota | 13 | Arnès |
| 3 | Roda davantera | 14 | Portavasos |
| 4 | Roda posterior | 15 | Manillar |
| 5 | Portavasos | 16 | Finestra de la capota |
| 6 | Encoixinat del seient | 17 | Nansa de reclinació |
| 7 | Reposabraços | 18 | Tancament d'emmagatzematge |
| 8 | Reposacames | 19 | Bossa d'emmagatzematge A |
| 9 | Reposapeus | 20 | Bossa d'emmagatzematge B |
| 10 | Roda davantera | 21 | Palanca del fre |
| 11 | Bloqueig de les rodes giratòries | 22 | Roda posterior |



Accessoris

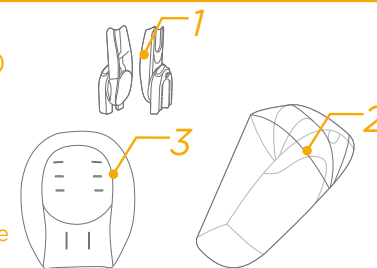
(és possible que no estiguin inclosos)

1 Adaptador

2 Plàstic de pluja

3 Accessori per a nens petits

És possible que els accessoris es venguin per separat o no estiguin disponibles, depenent de la regió.



ADVERTÈNCIA

! ADVERTÈNCIA No deixeu mai el nadó sense vigilància.

! ADVERTÈNCIA assegureu-vos que tots els dispositius de bloqueig estiguin fixats correctament abans d'utilitzar el producte.

! ADVERTÈNCIA Per evitar lesions, assegureu-vos que el vostre fill estigui allunyat del producte quan el plegueu i el desplegueu.

! ADVERTÈNCIA: no deixeu que el vostre fill jugui amb aquest producte.

! ATENCIÓ Adequada per a nens fins a 22 kg. o fins a 48 mesos d'edat.

! ADVERTÈNCIA Utilitzeu sempre el sistema de subjecció.

! ADVERTÈNCIA: Verifiqueu que els dispositius de fixació del ancorats abans de l'ús.

! El cotxet només s'ha d'utilitzar a una velocitat de passeig.

Aquest producte no és adequat per utilitzar-lo mentre es corre.

Aquest producte no és adequat per córrer ni patinar.

! Aquest cotxet està dissenyat per a nens amb un pes de entre 0 i 22 kg. Amb nens de més pes el cotxet pot trencar-se.

! Recomanem que aquesta cadira, dissenyada per ser usada des del naixement, s'utilitzi en la posició més reclinada amb els nadons.

! Quan utilitzeu el cotxet amb nadons, us recomanem que col·loqueu el seient en la posició més reclinada possible.

! Per evitar riscos i la inestabilitat del producte, no haureu de col·locar objectes que sumin en total un pes superior a 4,5 kg a la cistella d'emmagatzematge.

! El pes màxim recomanat per al portavasos és de 0,5 kg.

! No utilitzeu el cotxet per transportar més d'un nen a la vegada.

! No col·loqueu objectes al manillar, el respatller o els costats del cotxet. Qualsevol càrrega addicional afectarà l'estabilitat del cotxet i podria provocar que aquest es bolqui.

! Si pengeu algun objecte del manillar, de la part posterior del respatller o dels laterals del cotxet, l'estabilitat d'aquest es veurà afectada.

! No utilitzeu accessoris que no estiguin aprovats pel fabricant. Utilitzeu únicament les peces de recanvi proporcionades o recomanades pel fabricant.

! Tingueu en compte que si instal·leu un portabebès al cotxet, aquest vehicle no substitueix un bressol ni un llit. Si el vostre fill necessita dormir, haureu de col·locar-lo sobre un bressol, un llit o un cabàs adequat.

! Per evitar el risc d'asfíxia, retireu la bossa de plàstic i els materials d'embalatge abans d'utilitzar aquest producte. A continuació, haureu de mantenir la bossa de plàstic i els materials d'embalatge fora de l'abast de nadons i nens.

! El cabàs és adequat únicament per a nens que no puguin seure sense ajuda, donar-se la volta ni aixecar-se sobre les seves mans i genolls. Pes màxim del nen: 9 kg.

! NO la utilitzeu amb cap matalàs (ni afegiu-ne cap altre) que no sigui el que s'inclou amb el cabàs.

! El muntatge només podrà ser realitzat per persones adultes.

! Llegiu totes les instruccions incloses al manual abans de utilitzar el producte. Guardeu aquest manual d'instruccions per a futures consultes. Si no seguiu aquestes advertències i instruccions, podrien produir-se greus lesions o, fins i tot, la mort.

! Per evitar lesions greus com a conseqüència de caigudes o reliscades, mantingueu el nen subjecte amb l'arnès en tot moment.

! Assegureu-vos de mantenir els nens allunyats de les parts mòbils quan realitzeu ajustos al cotxet.

! No utilitzeu mai el cotxet en escales convencionals o mecàniques.

! Mantingueu-lo allunyat d'objectes a altes temperatures, líquids i aparells electrònics.

! No col·loqueu mai el cotxet a carreteres, pendents o zones perilloses.

! Per evitar el risc d'estrangulament, NO col·loqueu objectes amb cordons al voltant del coll del nen.

- ! NO utilitzeu la cistella d'emmagatzematge com a portabebès.
- ! Tingueu cura de no pessigar-vos els dits quan plegueu i desplegueu el cotxet.
- ! Per garantir la seguretat del nen, assegureu-vos que totes les peces estan muntades i ben subjectes abans d'utilitzar el cotxet.
- ! Per evitar el risc d'estrangulament, assegureu-vos que el vostre fill es manté allunyat de la capota.
- ! Accioneu sempre els frens quan aparqueu el cotxet.
- ! Deixeu d'utilitzar el cotxet si presenta danys o trencaments.
- ! Per evitar cremades, no col·loqueu mai líquids calents a el portavasos.
- ! Aquest producte és adequat per a nens de fins a 22 kg o 4 anys, el que passi primer.

Muntatge del cotxet

(Consulteu les figures de la pàgina 1-13)

Llegiu totes les instruccions incloses en aquest manual abans de muntar i utilitzar aquest producte.

Obrir el cotxet

consulteu les imatges ● ●

Separeu el tancament d'emmagatzematge del suport de tancament d'emmagatzematge ① i, a continuació, aixequen el manillar cap amunt ②

El so d'un clic us indicarà que el cotxet està completament obert. Assegureu-vos que el cotxet està completament bloquejat abans d'utilitzar-lo.

! No premeu el reposapeus mentre obriu el respallier. ③

Si ho feu, utilitzeu la palanca ④ per doblegar el respallier i obriu-lo de nou.

Muntatge i desmuntatge de les rodes davanteres

consulteu les imatges ④-⑤

Muntatge i desmuntatge de les rodes del darrere

consulteu les imatges ⑥-⑦

Muntatge de la capota

consulteu les imatges ⑧-⑨

Muntatge i desmuntatge del portavasos

consulteu imatges ⑩-⑪

Muntar l'accessori per a nens petits

consulteu imatges ⑫

Deixeu anar la sivella, passeu els arnesos de les espatlles i l'arnès de l'entrecreix per les ranures corresponents de l'accessori per a nens petits. ⑫

!Utilitzeu l'accessori per a nens petits durant les èpoques fredes per crear una àrea de seient còmoda.

! L'accessori per a nens petits es pot treure per proporcionar una zona de malla per seure per una millor ventilació quan hi hagi un clima calorós.

El cotxet completament muntat es mostra a ⑬

Funcionament del cotxet

Ajust de l'esquena

consulteu les imatges 14 - 15

L'esquena es pot col·locar en 4 angles de reclinació.

Aixequen l'esquena.

Per aixecar l'esquena, gireu la palanca de reclinació situada a la part posterior del seient i empenyeu l'esquena cap amunt. 14

Reclinar l'esquena

Per reclinar l'esquena, gireu la palanca de reclinació situada a la part posterior del seient i empenyeu l'esquena cap avall. 15

! No premeu el botó d'alliberament 14 - 3 i 15 - 3 situat al centre de la palanca de reclinació quan ajusteu la posició de reclinació.

! Assegureu-vos que ajusteu la reclinació de forma adequada per al seu ús.

Ús de la sivella

consulteu les imatges 17 - 18

Desbloquejar la sivella

Premeu el botó central per desbloquejar la sivella. 16

Bloquejar la sivella

Encaixeu la sivella del cinturó de cintura amb la sivella de tirants 17 - 1 i encaixeu-les a la sivella central fins que senti un clic. 17 - 2 El so d'un "clic" li indicarà que la sivella està completament bloquejada. 17 - 3

! Amb la finalitat d'evitar lesions greus com a conseqüència de caigudes o rrelliscades, mantingueu el nen subjecte amb l'arnès en tot moment.

! Assegureu-vos que el vostre fill quedi còmodament subjecte. Cercioreu-vos que l'espai entre el nen i els tirants sigui el del gruix d'una mà més o menys.

! No creueu els tirants. Si ho feu, podria pressionar el coll del nen.

Ús dels arnesos dels tirants i l'arnès de cintura

consulteu les imatges 18 - 22

! Amb la finalitat de protegir el nen contra caigudes, després de col·locar-lo al seient, proveu si l'alçada i el llarg dels tirants i l'arnès de cintura són els adequats.

18 - 1 Ancoratge A de l'arnès de les espatlles

18 - 2 Ancoratge B de l'arnès de les espatlles

18 - 3 Ajust lliscant

Per als nens més alts, utilitzeu l'ancoratge A de l'arnès de les espatlles i les ranures de les espatlles més altes. Per a

als nens més petits, utilitzeu l'ancoratge B de l'arnès de les espatlles i les ranures de les espatlles més baixes.

Per ajustar la posició del bloquejador del tirant, gireu-lo per poder-lo passar per l'ullal des de darrere cap endavant. 20

Torneu a enfilar-lo per la ranura que estigui més a prop de l'alçada de les espatlles del nen. 21

Utilitzeu el tensor per modificar la longitud de l'arnès. 22 - 1

Premeu el botó 22 - 2 i estireu al mateix temps de l'arnès de la cintura fins que la longitud sigui l'adequada. 22 - 3

Ús del reposabraços

consulteu les imatges 23 - 26

Ajust del reposapeus

consulteu les imatges 27 - 28

Es pot col·locar el reposapeus en 2 posicions diferents. Per baixar el reposapeus, premeu els botons d'ajust ubicats a banda i banda d'aquest suport 27 i gireu aquest cap avall. 27 - 2

Per elevar el reposapeus, estireu-lo cap amunt. Quan senti un "clic" significarà que el reposapeus està bloquejat completament.

Ús del bloqueig de les rodes giratòries davanteres

consulteu les imatges 29

Tireu cap amunt dels bloquejos de les rodes giratòries davanteres per mantenir la direcció del moviment. 29

Consell Es recomana utilitzar els bloquejos de les rodes davanteres sobre superfícies irregulars.

Ús del fre

consulteu les imatges 30 - 31

Per bloquejar les rodes, trepitgeu la palanca del fre empenyent-la cap avall. 30

Per desbloquejar les rodes, simplement aixequeu la palanca del fre cap amunt. 31

Consell Accioneu sempre el fre quan el cotxet no s'estigui movent.

Ús de la capota

consulteu les imatges 32 - 34

La capota es pot obrir completament per protegir el nen del sol. N'hi ha prou amb obrir la cremallera 33 i tirar de la capota cap endavant.

Ajust del manillar

consulteu les imatges 35

Canvi del sentit del seient

consulteu les imatges 36 - 39

Ús de la bossa d'emmagatzematge

consulteu les imatges 40

La càrrega màxima de les bosses d'emmagatzematge A i B és de 0.45 kg.

Plegat del cotxet

consulteu les imatges 41 - 49

! El botó situat al mig de la nansa de reclinació s'usa per doblegar el seient. 42 - 1

! El cotxet pot romandre de peu quan el comandament estigui en la posició més alta. 46

! El tancament d'emmagatzematge es trbarà automàticament en el suport d'emmagatzematge i el cotxet quedarà completament plegat i bloquejat 46 - 49

Ús dels accessoris

És possible que els accessoris es venguin per separat o no estiguin disponibles, depenent de la regió.

Ús amb el sistema de retenció infantil

consulteu les imatges 50 - 55

Quan l'utilitzeu amb els portabebès de Joie i-Snug 2 & i-Gemm 3 & i-Level Pro & i-Jemini & Sprint & Gemm, seguiu les següents instruccions: El so d'un "clic" li indicarà que l'adaptador està completament bloquejat.

! Si experimenta algun problema en utilitzar el portanadons, consulteu el manual d'instruccions que incorpora.

! No plegueu el cotxet amb el portanadons instal·lat.

Ús del cabàs Ramble, Ramble XL

consulteu les imatges 56 - 59

Quan s'utilitza amb el cabàs Joie Ramble, ramble xl, consulteu les següents instruccions. El so d'un "clic" li indicarà que l'adaptador està completament bloquejat.

! Instal·leu sempre el matalàs quan utilitzeu el cabàs.

! Si experimenta algun problema en utilitzar el cabàs, consulte els seus propis manuals d'instruccions.

! No plegueu el cotxet amb el cabàs muntat.

Ús del cabàs

consulteu les imatges 60 - 63

Quan l'utilitzeu amb el cabàs Joie calmi, consulteu les instruccions següents.

! El so d'un "clic" us indicarà que l'adaptador està completament bloquejat.

! Utilitzeu sempre el matalàs quan utilitzeu el llit per a vehicle.

! Comproveu que la malla de la part inferior del llit per a vehicle estigui ben fixada abans d'instal·lar aquest llit.

! Si experimenta algun problema en utilitzar el llit per a vehicle, consulteu els seus propis manuals d'instruccions.

! No plegueu el cotxet amb el llit per a vehicle muntat.

Ús del plàstic de pluja

consulteu les imatges 64

Per muntar el plàstic de pluja, col·loqueu-lo sobre el cotxet.

! Quan utilitzeu el plàstic de pluja, haureu d'assegurar-vos sempre que tingui una ventilació adequada.

! Quan no utilitzeu el plàstic de pluja, assegureu-vos que estigui net i sec abans de plegar-lo.

! No plegueu el cotxet després de muntar el plàstic de pluja.

! No col·loqueu el nen al cotxet amb el plàstic de pluja muntat si la temperatura és càlida.

Utilitzeu el protector dels arnesos de les espatlles i el protector de l'arnès per a l'entrecreix

consulteu les imatges 65 - 67

El protector de l'arnès de les espatlles i el protector de l'arnès per a l'entrecreix es poden extreure des de la cinxa. 66 - 67

Per muntar el protector de l'arnès de les espatlles o el de l'arnès de l'entrecreix, seguiu els mateixos en ordre invers.

Neteja i manteniment

consulteu les imatges 68

! Per netejar el manillar del cotxet, utilitzeu únicament sabó per a ús domèstic i aigua tèbia. No utilitzeu lleixiu ni detergent. Consulteu l'etiqueta de cura per veure les instruccions sobre la neteja de les parts tèxtils del cotxet.

! El tapissat es pot rentar a màquina. No utilitzeu lleixiu. No escorreu amb molta força la tapisseria ni l'encoixinat intern quan els sequeu. Podrien quedar arrugues a la tapisseria i a l'encoixinat intern.

! Examineu periòdicament el vostre cotxet per si tinguéis cargols fluixos, peces desgastades, materials danyats o descosturats. Substituïu o repareu les peces que ho requereixin. Netegeu periòdicament les parts de plàstic amb un drap suau i humit. Sequeu sempre les parts metàl·liques per evitar que s'oxidin si el cotxet ha estat en contacte amb l'aigua.

! Una exposició excessiva al sol o a la calor podria decolorar o deformar les peces.

! Si es mulla el cotxet, obriu la capota i deixeu que s'assequi completament abans de guardar-lo.

! Si grinyolen les rodes, utilitzeu un oli suau (per exemple: esprai de silicona, oli antioxidant o oli per a màquines de cosir). És important que l'oli arribi a l'assemblatge de les rodes i el eix. 68

! Quan utilitzeu el vostre cotxet a la platja o en altres entorns amb sorra/pols, netegeu-lo completament després d'utilitzar-lo per eliminar qualsevol resta de sorra i sal que hagi pogut quedar a els assemblatges de les rodes i els mecanismes.



Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

NUNA International B.V.
Van der Valk Boumanweg 178 C,
2352 JD Leiderdorp, The Netherlands

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

IM-001934B